



皇仁書院家長教師會

The Queen's College Parents-Teachers' Association

快訊

Newsletter

《快訊》編輯小組

組長：陳三平先生

副組長：陳英平老師

組員：李淑儀女士、余慧珊女士、賀賢俊先生

設計及排版：賀賢俊先生



# 主席的話

## Message from Chairperson

經過三年的抗疫，我們終於可以除下口罩，展現笑容。回想起去年九月學期初，疫情仍影響著我們的生活，當要舉辦活動時，我們更需謹慎考慮疫情帶來的影響。不過，隨著疫情趨緩，政府也陸續放寬了防疫措施，學校生活也逐漸回復正常，皇仁書院家長教師會（「本會」）也得以逐步恢復舉辦更多實體活動。

今年，本會首次舉辦了「皇仁書院家長教師會盃－三人籃球賽」，希望藉此讓家長和學生之間能有更多親子互動的機會，同時培養健康的生活習慣。在比賽中，體育精神也得到了充分體現。這次活動能成功舉辦，實在有賴老師、義工、家長、同學們以及舊生會的鼎力支持。

本會將會舉辦更多的實體活動，例如義工活動、本地遊等。由於去年疫情橫行，義工活動只能以線上或預錄形式進行，本地遊更是不得不暫停。因此，我們希望通過今年的「海岸清潔」義工活動，鼓勵更多家長和學生積極參與社會公益活動，並增進他們彼此的聯繫，發揮家校合作的精神。我們期待您對本會活動的大力支持和積極參與！

4D林逸曦及2A林逸峯家長 林衛琳



After three years of the epidemic, everyone can finally take off their masks and show their smiles. At the beginning of this semester, the epidemic still affected our daily life. When organizing activities, The Queen's College Parents-Teachers' Association ("QCPTA") needed to take the situation of the epidemic into account. Later, the epidemic gradually subsided, and the government's anti-epidemic measures were gradually relaxed. Our school life was able to return to normal, and QCPTA was able to gradually resume the organization of more physical activities.

This year, QCPTA held the "Queen's College PTA 3x3 Basketball Competition" for the first time, hoping to provide more opportunities for parent-child interaction and establish healthy living habits through this event. In the competition, the players showed sportsmanship. The success of this event is due to the support of teachers, volunteers, parents, students and old boys!

QCPTA will soon resume more physical activities, such as volunteer activities, local tours, etc. In the past year, due to the epidemic, volunteer activities could only be held online or pre-recorded, and local tours had to be suspended. We hope that the "Coastal Cleanup" volunteer activity can encourage parents and students to participate in social welfare activities, and the local tour can provide an opportunity for parents and students to socialize. Please participate in the activities and support QCPTA.

William Lam, Father of 4D Lam Yat Hei Nicolas and 2A Lam Yat Fung Aris



# 周年會員大會

## Annual General Meeting



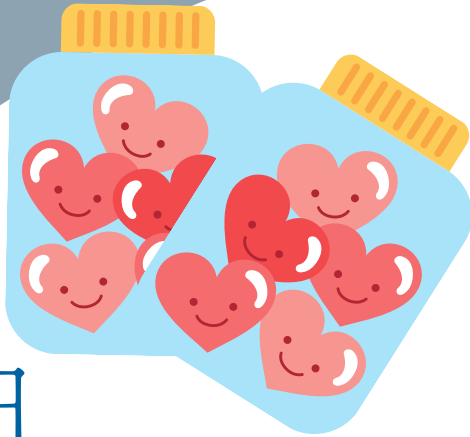
本會於2022年10月20日晚上，在學校禮堂順利舉行了「第三十四屆皇仁書院家長教師會周年會員大會」。在會議上，本會會員選出了6位家長為本會新一屆執行委員會委員，同時確認了由上屆執行委員會委員互選後獲留任的6位家長委員，及經校方舉薦的教師委員，共19人正式成為第三十四屆皇仁書院家長教師會執行委員（詳見下表）。

另外，本會繼續委任鄭永浩先生擔任義務法律顧問及譚錦棠先生擔任義務核數師。當晚除選出新一屆家教會執行委員會委員外，亦選出一名學校管理委員會（校管會）家長代表。於各位家長進行投票後，張志輝博士當選為2022-2024年度家長代表。及後張博士因私人理由辭去校管會家長代表。本會執行委員會根據本會組織章程細則，決議職位空缺由曲江先生補上，曲先生將以家長代表身份參與校管會工作。

The 34th Annual General Meeting ("AGM") of QCPTA was held at the school hall on 20 October 2022. The Executive Committee 2022-2023 was elected. Moreover, Dr. Cheung Chi Fai, Sunny was elected as the SMC parent member for 2022-2024 at the AGM. Thereafter, Dr. Cheung resigned as SMC parent member due to personal reasons. The Executive Committee resolved that Mr. Kuk Kong Gordon be appointed as the SMC parent member to replace Dr. Cheung pursuant to the Articles of Association of QCPTA. The first executive committee meeting was held immediately after the AGM to elect the post bearers. The members of the Executive Committee 2022-2023 are as follows:

主席 Chairperson	林衛琳先生 Mr. Lam Wai Lam William	
副主席 Vice-chairperson	賀惠昱女士 Ms. Ho Wai Yuk Venus	梁路得校長 Ms. Leung Yvetta Ruth
秘書 / 統籌員 Secretary / Coordinator	余慧珊女士 Ms. Yue Wai Shan Dorothy (秘書 Secretary)	陳英平老師 Ms. Chan Ying Ping (統籌員 Coordinator)
司庫 Treasury	陳凱珊女士 Ms. Chan Hoi Shan Janie	羅志強老師 Mr. Law Chi Keung
委員 Members	陳三平先生 Mr. Chan Sam Ping Edward	鄭謙副校長 Mr. Cheng Him
	何名開先生 Mr. Ho Ming Hoi	黃國強副校長 Mr. Wong Kwok Keung
	張志輝博士 Dr. Cheung Chi Fai Sunny	余偉強副校長 Mr. Yu Wai Keung
	李佳女士 Ms. Li Jia Eva	何淳康老師 Mr. Ho Shun Hong
	曾小蓉女士 Ms. Zeng Xiao Rong Sharon	
	賀賢俊先生 Mr. Ho Yin Tsun Eugene	
	李淑儀女士 Ms. Lee Shuk Yi Karen	
	曲江先生 Mr. Kuk Kong Gordon	





# 捐血日

## Blood Donation Day

本會於2022年11月23日參加了由校方舉辦的捐血活動。在這個充滿關愛和奉獻的活動中，我們一起爲了幫助有需要的人作出貢獻。此次活動有28位家長報名參加，其中有19位家長成功捐血，本會十分感謝各位支持這項有義意的活動。

捐血是一種高尚的行爲，更是一種社會責任和義務，不僅增強了同學們的社會責任感，也促進了家教會與校方和同學之間的聯繫和溝通。本會將繼續秉持「家庭爲基礎·服務於校園」的宗旨，給學校各項活動提供全面的支持和幫助。

最後，本會再次感謝學校、老師們和同學們的支持與合作，以及香港紅十字會提供的服務，讓我們一起攜手爲社會做出更大的貢獻！



The QCPTA is honored to participate in the blood donation event organized by Hong Kong Red Cross and the School on 23 November 2022. In this activity which promoted love and altruism, we made a collaborative effort to help those in need. 28 parents enrolled for blood donation, and finally 19 parents successfully donated their blood. The QCPTA hereby expresses its gratitude to the parents' participation in such meaningful event.

Blood donation is a noble act and a social responsibility and obligation. This event not only enhanced the students' sense of social responsibility, but also promoted communication and cooperation between QCPTA, the School, and the students. QCPTA will continue to uphold the purpose of "serving the campus with our families as the foundation" and provide comprehensive support and assistance for various school activities.

Finally, we would like to express our gratitude to the School, teachers, and students for their support and cooperation, and the services provided by Hong Kong Red Cross. Let us join hands to make greater contributions to society!



# 家長義工委任

## Parent Volunteers Appointment Kick-off Ceremony

我們深信每一位父母都一直用心栽培子女成材，期望他們將來貢獻社會，幫助有需要的人。因此，父母都會以身作則，投身家長義工團隊，積極參與多種社會服務，給子女做一個好榜樣。

今年的家長義工委任活動於2022年12月13日舉行，我們成功招募了超過170位義工家長。主席林衛琳先生主持委任儀式，義工家長於分組環節互相分享意見，表現踴躍，而當中的寶貴建議將成為本會策劃未來活動的重要參考。



We deeply believe that every parent has always contributed a lot to the cultivation of their child, in the hope that they will contribute to the society and help the needy in the future. In order to set a good example for their sons, parents are very eager to participate in the Parent Volunteer Team every year.

This year's Parent Volunteer Appointment Kick-off Ceremony was held on 13 December 2022. We successfully recruited 170 parent volunteers. The Appointment Ceremony was kicked-off by our Chairperson, Mr. William Lam. We listened to their opinions during the group discussion session and spent a joyful night. All collected valuable opinions and comments during the group discussion session will be a good reference for planning our future activities.





為了讓家長們了解社會的發展趨勢，本會於2023年2月18日舉行了「家長學堂」第一講 — 「數字化經濟的機遇及影響」。本會當天還邀請了友校庇理羅氏女子中學的家長一同參與。

學堂第一講上，我們很榮幸邀得三位本校舊生擔任主講嘉賓，給我們分享對數字化經濟發展的看法。三位嘉賓分別是「OneDegree Group」共同創辦人郭彥麟先生、香港大學電機及電子工程系教授林彥民教授及大新銀行企業發展部主管劉偉略先生。當日親身到校及線上收看的參加者合共約200人，參加者從是次研討會中認識了社會上的新興行業及數字化經濟的發展概況，實在獲益良多。

The first thematic talk of Parent Academy — "Opportunities and Impacts of a Digital Economy", conducted by our Old Boys, Mr. Alvin Kwok, Co-founder of One Degree, Professor Edmund Lam, Professor in Electrical and Electronic Engineering, , HKU and Mr. Alexander Lau, Chief of Staff, Dah Sing Bank, took place on 18 February 2023. Around 200 parents in total joined the first thematic talk in person or online. Parents from Belilios Public School were also invited to join. The participants knew more about the Digital Economy after the talk.



## 「家長學堂」 Parents Academy





# 選科方程式

## Guide to Selecting Elective Subjects

高中選科的決定，對中三級的子弟將來能否成功進入心儀的大學或修讀鍾愛的學科，起了直接或間接的深遠影響。故此在有關的選科過程中，中三級家長或多或少會出現一些理性與感性的深層矛盾，以致難以抉擇。有見及此，本會聯同本校學生生涯規劃組，於2023年3月18日在學校禮堂舉辦了「選科方程式」分享講座，讓一眾中三級家長們對選科有進一步了解。

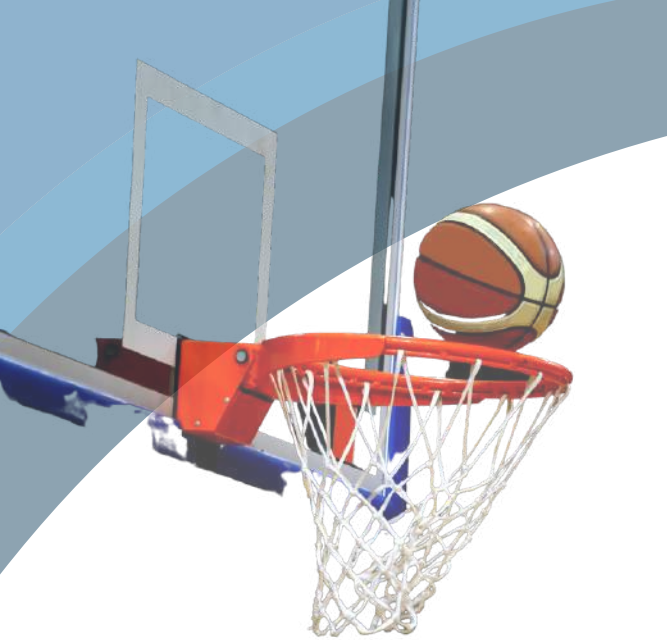
當天講座上有多位中五同學和已畢業學長出席並分享高中學習經歷，希望藉此幫助中三年級家長紓緩於高中選科時所面對的壓力，並為孩子們作出最合適的選擇。此外，本會還嘗試讓有興趣提前了解中三高中選科的中一、二年級學生家長參與是次活動。

是次活動反應非常熱烈，我們共收到近300位家長報名支持，但由於座位有限，大會只能安排近200位家長親身出席參與。



A talk “Guide to Selecting Elective Subjects” was held on 18 March 2023 at the school hall. The senior form students and old boys shared their learning experience when studying their elective subjects during the talk. Parents got valuable knowledge on each elective subject. The talk was open to S1 to S3 students’ parents. Around 200 parents and students joined the talk.





今年是三年後疫情以來第一次可以不戴口罩參加運動，與此同時，家教會將舉辦組織親子三人籃球賽。爸爸徵求我的意見後一同報名參加比賽。我們一共有五個人，我的同學梁梓朗和他的爸爸，以及我的爸爸、弟弟和我。經過我們的努力，我們得到了第三名的好成績。我們非常高興，弟弟這次表現得特別搶眼，尤其第三場中我受傷了，弟弟上場頂替我的位置，在全場發力搶攻。梁同學和他的爸爸也十分努力，幫助我們贏得了這場關鍵的比賽，我們隊也因為這場比賽的勝利進入了淘汰賽，並最終得到銅牌。可以在皇仁書院家教會第一屆三人籃球比賽中得獎，叫我非常高興和滿意，我會繼續努力，爭取下次賽事的金牌！

初級組季軍 1B 曲永源

# 三人籃球賽

## 3x3 Basketball Competition

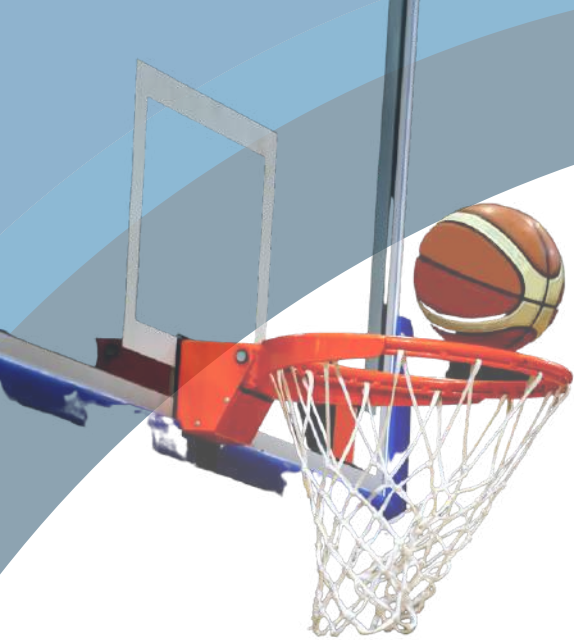
隨著疫情逐漸緩和，本會在 2023 年 2 月至 3 月期間，舉辦了「皇仁書院家教會盃—三人籃球賽」，藉此促進家校之間的溝通，增加親子之間的互動及瞭解，亦可通過適量的運動紓減同學的學習壓力，提升強身健體的意識，令大家身心受益。

是次活動有 14 個隊伍參加，為期四週的籃球比賽，各隊技術超群，表現出色，縱然競爭激烈，卻每能發揮體育精神，爭取佳績。本會能順利舉行這次比賽，實在有賴學校各方成員的鼎力支持，本會由衷感謝所有參與活動的委員、老師、舊生會、家長義工及學生等為這場比賽所付出的心思和努力，期望明年舉辦的賽事益見精彩。

### 參賽者的分享 Sharing from the competitors







# 三人籃球賽

## 3x3 Basketball Competition

As the epidemic gradually eased, QCPTA held "Queen's College PTA 3x3 Basketball Competition" from February to March 2023 in order to promote interaction among family members.

14 teams participated in the basketball competition, and after four weeks of intense matches, the event finally came to an end. This event achieved good results. Through the activity, students and parents can better understand each other. It can also relieve students' academic stress and strengthen everyone's awareness of physical fitness because moderate exercise is good for both the body and mind.

Finally, QCPTA would like to say thank you to all the teachers, committee members, and parent volunteers who participated in the activity and their efforts and contributions to the competition.

受疫情影響，過去大部份家教會活動都未能如期舉行。幸運地，今年家教會三人籃球賽能夠順利進行，好讓老師、舊生、學生和家長在籃球場上展現精湛球技及合作精神。藉着這個機會，我和其他家長能夠透過籃球比賽和兒子互動，增進彼此的感情，家長之間也加深了認識，實在獲益良多。在此感謝家教會為大家在漫長的疫情下增添色彩，亦多謝校長、老師、家教會委員及義工家長對這場籃球比賽的支持及付出，期待下一次的親子活動。

高級組冠軍家長 Paul

## 參賽者的分享

### Sharing from the competitors

It has been almost twenty years since I last played in a basketball match, and I stepped onto the court with mixed feelings. On the one hand, I cherish every exercise opportunity, and was glad I got to engage in another workout; on the other, I was worried about potentially embarrassing myself and letting my teammates down. Predictably, I had no clue what I was doing on the court, but gradually realized it didn't matter as everyone also shared the goal I had in mind - to have a nice workout, and winning was therefore secondary. Teams applauded their opponents' moves, and every field goal was celebrated by participants and spectators alike as if it was the most skillful shot in basketball history. My spirits were lifted by this warm, encouraging atmosphere and I started playing more freely. In the end, we still lost every match miserably, but must have been the happiest losers to have ever lost.

From Mr. Ho Stun Hong



# 三人籃球賽球賽結果 - 2023年3月4日

## 3x3 Basketball Competition Match Result - 4 Mar 2023



	冠軍	亞軍	季軍
初級組	Finn	Causeway Bay Warriors	QC1B
中級組	Tetris	The Walkers	RMB
高級組	BRAZIL CHICKEN	Believers	



# 三人籃球賽球賽結果 - 2023年3月11日

## 3x3 Basketball Competition Match Result - 11 Mar 2023

	冠軍	亞軍	季軍	殿軍
終極決賽	Old Boys	Parents	Students	Teachers





## 申請中一自行分配學位 學生面試日之家長分享

Sharing with parents of  
applicants for Secondary One  
Discretionary Places

2023年3月11日是「申請中一自行分配學位」的學生面試日，為了令家長對本校有更深入的了解，本會舉辦了一個家長分享會。會中邀請了前主席姚國雄先生、前主席梁慧敏博士及前副主席梁偉聰先生出席，與眾家長愉快地交流及分享心得，分享會上家長們反應熱烈，場面熱鬧。

11 March 2023 was the interview day for students applying for Secondary One discretionary places of the school. In order to help parents gain a deeper understanding of our School, we held a parent sharing session. We invited Mr. Kenneth Yiu (former chairman), Dr. Wanthy Leung (former chairperson), and Mr. Vincent Leung (former vice-chairman) to attend and exchange ideas with the parents. The sharing session was lively and the parents responded enthusiastically.





## 感謝皇仁書院家長教師會「快訊」編輯小組 邀請我以畢業學生家長的身分投稿。

一眨眼，大兒子的六年中學生涯於去年完結了。回想他在中學的六年期間，我和太太跟他的關係曾經出現一些風風雨雨，有時我倆會感到無助，覺得很難和他溝通，亦覺得他在學業及待人處事方面達不到我的期望。幸好，隨著年月的栽培，見證了他在心智上的成長，而他亦開始懂得為自己的未來作好打算。在去年的中學文憑試，他出乎意外地獲得遠比我預期好的成績，順利升讀本地大學，這一切都是他用自己的努力得來的成果。

我希望藉著回顧大兒子在過去六年的成長經歷，和各位家長分享一些青少年子女教養上的小心得。

第一，接納子女的獨特性，讓他們去走一條屬於他們自己的成長路。父母不要一廂情願地要求子女重複他們走過的人生路。

第二，青春期的子女開始探索及建立自我。他們在這個成長階段很需要我們的理解、支持和鼓勵。父母要對子女宜多讚賞、少批評。

第三，多參與家教會的活動，結識其他家長，從而在子女的成長路上一起同行。我很高興在這裡認識了一班同級家長，即使大兒子已經畢業，我和他們仍然有定期聚會。

我相信家長其實也是和子女一起成長。隨著他們的成長發展，父母和子女的相處方式也要不斷改變和調節。父母的管教和權威需要建基在親密的關係上，否則只會帶來孩子的反叛。我們希望日後和各位家長在親子關係上可以有進一步的交流機會。



本校畢業生、本校畢業生家長、第三十三屆皇仁書院家長教師會副主席 梁偉聰

# 開放日

## Open Day

停辦了三年的實體開放日，終於在2023年3月31日和4月1日再次舉辦。「Odyssey」是本年度開放日的主題，意思是「旅程」。這名字寄寓著每一位皇仁同學在開放日的大道上綻放自己、譜寫絢麗的皇仁故事。

在這個隆重和大型的盛事上，學校全體持份者包括職員、皇仁學子和家長教師會委員等都戮力同心籌備，祈求每樣事情，例如表演、展覽、工作坊及遊戲等等都做到盡善盡美，目的就是給每位參觀人士展現出皇仁書院的獨特風采，亦希望歷屆師兄們重回母校這塊親切的地方，感受到母校的濃情厚意，仍堅守「育英才，仁風不改」的使命。

籌備已久的大日子，於2023年3月31日上午10時由主禮嘉賓劉震先生帶領下，連同梁路得校長、本會主席林衛琳先生及其他嘉賓為開放日揭開序幕。在這個意義非凡的開放日，義工家長踴躍參與，我們共有80多位義工家長參與不同崗位，肩負多個義務工作，希望令到活動的運作順暢穩健。



The Open Days have not been held for 3 years. This year, the Open Days, with the main theme "Odyssey", was held on 31 March and 1 April 2023. "Odyssey" means journey, encouraging each student to strive hard and showcase their talents over the course of the two days and write the story of Queen's College.

The opening ceremony was officiated by Mr. Raistlin Lau, together with Principal Leung Yvetta Ruth, Mr. William Lam, QCPTA Chairperson and other guests on 31 March 2023.





文件套



皮具禮盒

開放日上，本會在禮堂設置紀念品攤位，售賣四款設計精美的紀念品，包括皮帶、筆記型電腦袋、混三色屏幕觸控原子筆（禮盒裝）和利是封（套裝）。在開放日這兩天，本會的紀念品攤位人頭湧湧，在義工的大力推廣下，觸控原子筆和皮帶均售罄。所得的收益在扣除成本後，將用作本會的獎學金及經費。



QCPTA set up a booth in the school hall and provided four types of souvenirs, including Leather Belt, Notebook Briefcase, 3-Color Stylus Pen Gift Set and Red Packet Set. With the help of volunteers, the 3-Colour Stylus Pen Gift Sets and Leather Belts were sold out. The income after deducting the cost will be used for the QCPTA Scholarship and funds of QCPTA.





書法是我國傳統藝術之一，可惜現今用毛筆書寫的機會不多。今年本會特意安排「中國書法書籤工作坊」，讓參觀人士有機會親手用毛筆在書籤上寫上自己喜歡的字句，例如勤有功、學業進步、皇仁書院、身體健康等，自製一張屬於自己、又獨一無二的書籤。這個工作坊吸引了不同年齡的人士，無論是小朋友、家長和年青人，還有長者。這不但是一個親子工作坊，也是讓參觀者重拾毛筆書寫的好時刻。本會亦將預先印製的書籤送給參觀人士作紀念。



本會執行委員會委員—李佳女士是次書法活動的靈魂人物。她仔細地用心指導小朋友如何運用毛筆和書法技巧。其中一位大師兄，當他見到毛筆，腦海頓然回憶起許多昔日讀書時的往事，並說出七十年代，他們上課是用毛筆書寫和做功課。當他執起毛筆，一邊寫出一手強而有力的好書法，一邊細說他當年在皇仁書院學習的趣事。



在工作坊亦設有休閒區，提供不同飲品，並播放本會過往舉辦的活動精彩花絮，讓參觀者可以閒談中了解更多本會的活動。

QCPTA also organized a workshop for making traditional-style bookmarks during the Open Days. The visitors wrote their favorite words on the bookmarks using Chinese brushes. The workshop attracted visitors of different ages, including children, parents and the elderly. Our committee member, Ms. Eva Li, taught the children how to use the Chinese brush and writing skills patiently. QCPTA also prepared beautiful bookmarks as a souvenir for visitors.





連續兩天的開放日終於在2023年4月1日下午6時完滿結束。大家帶著百感交集的心情到禮堂集合，出席閉幕典禮。在場人山人海，氣氛高漲。閉幕典禮中令人印象最深刻的是最後一個環節——唱校歌，當大家高唱完後，師兄弟們仍然不願意離開，繼續重複不斷地唱著校歌，他們的歌聲令在場人士感受到「皇者概，情常在」，師兄弟們對母校依依不捨的情懷和濃厚的兄弟情也從無改變。

The closing ceremony of the Open Days was held on 1 April 2023 at the school hall. Many students, Old Boys and visitors participated in the ceremony. The School Song was performed by the choir and School Orchestra, who kept repeating the song long after their initial performance. The atmosphere showed their brotherhood.

# 活動預告

## Activities Plan

活動日期 Date of activity	活動名稱 Activity	活動簡介／備註 Brief Introduction / Remarks
2023年5月6日 6 May 2023	社會服務隊活動 Social Service Team activity	赤柱正灘及赤柱後灘海岸清潔活動 Coastal Cleanup at Stanley Main Beach and Stanley Back Beach
2023年6月24日 24 June 2023	戶外活動 Fun Day	促進會員之間的聯誼 Members can get to know one another
2023年7月8日 8 July 2023	家長學堂第二講 The second talk of Parent Academy	邀請嘉賓講者分享教養經驗和心得 To invite guest speaker to share with us tips on parenting
2023年7月 July 2023	海外升學講座 Parents Talk about Overseas Study	聯同本校生涯規劃組提供海外升學資訊，讓有意海外升學的同學及其家長早作準備 Co-organized with CLP Team to give information about overseas study
2023年7月 July 2023	感謝義工茶聚 Appreciation Party for Parent Volunteers	表揚家長義工的參與，聆聽家長意見，進行活動檢討 To express our gratitude to the volunteers and collect feedback from parents regarding our activities
2023年7月13日及14日 3-14 July 2023	中一註冊及招收新會員 S1 registration and recruitment of new members	招募中一新生的家長加入為會員 To invite the parents of new S1 students to join QCPTA as a member
2023年7月18日 18 July 2023	中一新生入學測驗及家長分享會 Pre-Secondary One Hong Kong Attainment Test and Parents talk	讓中一新生的家長認識本會 To introduce QCPTA to new S1 parents
2023年8月 August 2023	舊書買賣及校服捐贈 Second-hand Book Sale and Uniform Donation	給同學買賣舊書及捐贈校服提供平台 To provide a platform for students to exchange used books and donate school uniforms
2023年9月 September 2023	敬師日 Respect our Teachers Campaign	讓家長們藉著敬師日向老師們表達敬意及謝意 To express our gratitude to our teachers
2023年10月 October 2023	第35屆周年會員大會 The 35th Annual General Meeting	周年會員大會選新一屆委員 To elect new executive committee members
2023年10月 October 2023	《快訊》(第88期) Newsletter (Issue 88)	加強本會和家長間的溝通 To promote communication between QCPTA and parents



皇仁書院家長教師會

地址：香港銅鑼灣高士威道120號

電話：2576 1992

電郵：pta@qc.edu.hk

網址：<https://qc.edu.hk/qcpta>

